

УДК 502/504:712.03

М. И. ШЕВЛЯКОВА, С. Н. ЛУГАНСКАЯ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Уральский государственный лесотехнический университет», г. Екатеринбург

К ВОПРОСУ О РЕСТАВРАЦИИ ПРИРОДНОГО МУЗЕЯ-ЗАПОВЕДНИКА «ПАРК МОНРЕПО»

Данная статья посвящена актуальным на сегодняшний день вопросам реставрации на примере историко-архитектурного и природного музея-заповедника «Парка Монрепо». Скомпилированы материалы исторического ассортимента парка Монрепо, подняты материалы исторической планировки парковой части. Парк Монрепо – единственный в России скальный пейзажный парк, расположен близ города Выборга на побережье Бухты Защитной (Ленинградская область) и является государственным историко-архитектурным и природным музеем-заповедником (с 1988 года). Во времена владения усадьбой Монрепо баронами Николаи (1787–1944 годы) парк приобрел мировую известность поэтичностью пейзажей и оригинальной гармонией природы на стыке скал и воды. С приобретением статуса музея-заповедника велись только работы по реставрации отдельных сохранившихся архитектурных элементов. В рамках реализации проекта «Сохранение и использование культурного наследия в России» появилась возможность провести реставрацию архитектурных сооружений и насаждений в парке Монрепо в городе Выборге, которая предполагает затронуть усадебное ядро парка общей площадью 35 га. Первоначальные работы по реставрации связаны с подготовкой исторического очерка. Изучение архивных материалов, первоисточников, литографий и других исторических сведений помогает определиться в вопросе идентичности при восстановлении исторических объектов. Приведенная в статье подборка материалов на примере парка Монрепо в сравнении с современными материалами инвентаризации покажет масштабы преобразования, как ландшафтов, так и архитектурных элементов и поможет определиться со степенью вмешательства в существующие насаждения и целесообразностью подобного вмешательства.

Парк Монрепо, реконструкция, восстановление исторического облика, сохранение культурного наследия, этические принципы реставрации, архивные данные.

Исторически сложилось, что покинутые владельцами усадьбы, парковые ансамбли и дворцы приходят в упадок, теряют свою историческую ценность и утрачивают былое величие. Имение баронов Николаи на о-ве Твердыш (г. Выборг, Ленинградская обл.), а ныне музей-заповедник «Парк Монрепо», как раз относится к категории таких объектов.

Исследовательские изыскания проводились с целью подготовки материалов для последующих работ по реставрации данного памятника садово-паркового искусства, в качестве первого этапа восстановления исторического облика.

Методическая работа заключалась в сравнении существующего состояния исторических малых архитектурных форм и элементов ландшафта парка с имеющимися в архивах материалами с их изображениями и описаниями. Сравнение проводилось визуально по ключевым параметрам (степень сохранности малых архитектурных форм, изменение

ландшафтных участков по составу, структуре насаждений и элементам рельефа).

История парка Монрепо неразрывно связана с именем президента Санкт-Петербургской Академии наук Людвига Генриха Николаи, который приобрел имение в 1788 году. В начале 19 века к уже существовавшим зданиям были добавлены Усадебный дом и Библиотечный флигель, в парке появились мостики, павильоны и многое другое. Это позволило сформировать неповторимый образ единственного в России скального пейзажного парка с романтическими ландшафтами, с тщательно продуманной мастерами мелиоративной системой и местами отдохновения.

Родственники барона Николаи проживали в усадьбе до начала Финской войны (1939 г.). Позднее — в военное и послевоенное время — в парке, лишенном должного ухода, происходят серьезные изменения, как в видовом составе насаждений, так и в архитектурной части усадьбы. В советский период

усадьба и прилегающая к ней территория становятся парком культуры и отдыха имени М.И.Калинина. И лишь в 1988 г. этой территории присваивается статус музея-заповедника (постановление Совета Министров РСФСР № 30 от 22 января 1988 г. «Об организации историко-

архитектурного и природного музея-заповедника «Парка Монрепо»).

В настоящее время музей-заповедник Монрепо (рисунок) занимает 163 гектара (из них усадебное ядро – 35 га), здесь представлены как историческая часть самой усадьбы, так и парковая зона.



План-схема парка Монрепо: 1 – Усадебный дом; 2 – Библиотечный флигель; 3 – Китайский зонтик; 4 – Паульштайн; 5 – Хижина отшельника; 6 – Источник «Нарцисс»; 7 – Капелла Людвигштайн; 8 – Переправа на о-в Мертвых; 9 – Храм Нептуна; 10 – Чайная беседка; 11 – Обелиск братьям Броглио; 12 – Падающий камень; 13 – Павильон Мариентурм; 14 – Турецкая палатка; 15 – Пампушинка; 16 – Колонна Павлу I и Александру I; 17 – Китайские мостики; 18 – Бель-вю; 19 – Ущелье Святого Николауса; 20 – Вейнемейнен; 21 – Главные ворота; 22 – Липовая корзинка

После присвоения статуса заповедника, в парке были проведены первые реставрационные работы архитектурных объектов. В феврале 1990 года начались комплексные проектно-изыскательские работы по реставрации и восстановлению исторической гидросистемы парка. В 1998 году состоялось открытие воссозданного первого Китайского мостика. В 1999 году совместным проектом России и Финляндии был восстановлен Храм Нептуна. В 2001 г. был реставрирован второй Китайский мостик, а также было произведено частичное восстановление каменной ограды с установкой исторических каменных столбов у Главных ворот. В 2003 году был выполнен основной объем реставрационных работ на капелле Людвигсбург на острове Людвигштайн. В июне 2007 года в Монрепо состоялось торжественное открытие воссозданной статуи Вайнемейнена (автор реконструкции – К. Н. Бобков). Осенью 2012 года в Музее-заповеднике «Парк Монрепо» начались масштабные реставрационные работы в рамках реализации проекта «Сохранение и использование культурного наследия в России».

В парковой зоне в рамках реставрации так же была проведена инвентаризация и начаты проектные работы по ее преобразованию.

Реставрация исторических объектов начинается, как правило, с восстановления утраченного образа по архивным материалам. По усадьбе Монрепо сохранились отдельные фрагменты: впечатления современников, фотоснимки, поэтические литературные произведения и письма барона Людвиг Генриха Николаи, в свое время являвшиеся неким путеводителем по парковой части.

На облике парка сказались увлечение владельцев усадьбы в эпоху романтизма поэзией. Этому способствовали особенности местного ландшафта – пейзажи дикой природы, величавой и живописной, которые ассоциируются с Шотландией и «Поэмами Оссиана». Поэтому и на сегодняшний день наиболее ценными для Монрепо являются старовозрастные деревья – сосны, ели, сохранившиеся в парке и уцелевшие от пожаров (1989, 2002, 2011 годы).

Барон Николаи в своей поэме «Имение Монрепо в Финляндии» (1804)

упоминает о периоде владения усадьбой Ступишиным П. А. в 1770 году, в особенности о закладке им липовой аллеи:

«Однако близи дома знаю я особенное место, // Где все растет свободно, но ухоженное. // Здесь цветет липовая аллея. Выпрямленная по шнуру, // Симметрично делит она поле на гнезда, беседки, // Газоны, богатые травой, // С благоухающими вазами цветов».

Часть липовой аллеи сохранилась до наших дней.

Наиболее полное представление об усадьбе Монрепо можно получить, познакомившись с «поэтическим путеводителем» Л. Г. Николаи, идея создания которого зарождается в письмах к сыну Паулю, от 4 (16) сентября 1806 года: «Уже некоторое время назад мне пришла в голову идея сделать поэтическое описание Монрепо в свободное время. Первые наброски я послал Фоссу и по его мудрому совету я их так переделал, чтобы они могли заинтересовать и тех читателей, которые сад не видели и не увидят». Этот факт заслуживает особого внимания, поскольку поэма была задумана автором не просто как «поэтический путеводитель» по парку, но и как изложение основополагающих для Николаи эстетических идей, нашедших свое воплощение в знаменитом памятнике садово-паркового искусства XVIII–XIX вв.

Из переписки Николаи с сыном возникает тема сада; это некий «дикий сад», состоящий из «больших камней и деревьев». Николаи сразу разглядел в дикой природе Монрепо черты английского, нерегулярного парка. Прежде всего, это преобладание в пейзаже так называемой волнистой «линии красоты»: «вьются очень уютные английские дорожки», «канавы идут зигзагообразно и образует очень красивую игру» [2]. Разбивая сад, Николаи строго держался принципов создания пейзажных парков; тому свидетельствуют письма владельца, в которых описывается его беспокойство, что садовник Иоганн Бистерфельд «по-видимому, не очень хороший пейзажист». Николаи не отказывается от «истинных правил садоводства» при всем его тяготении к «романтической освободенности» парка [4]:

«На каждом шагу мой сад взывает к сердцу, облагораживает чувства». «Если посмотришь вокруг себя с высоты

скал, // То увидишь кругом пустынное поле, // Покрытое песком, камнем и низкими растениями. // Выделяется только маленький, // Ухоженный островок земли, // Преобразованный умным хозяином, // Который стремится обеспечить свой народ // И свой стол сочными овощами и сладкими фруктами».

Таковыми и сегодня предстают посетителю знаменитые суровые прибрежные скалы Монрепо, поросшие мхом, оледеневшими ручьями, прихотливо-изогнутыми дорожками под сенью деревьев, с тихим плеском воды, отражающей парковые постройки [2]. О каждой из них повествуется в поэме Л. Г. Николаи. О Храме Нептуна упоминает как о строящемся «открытом храме» в греческом стиле, рядом с которым стоят две старые ели [4]: «Глухая тропочка манит с дороги нас, // Ведет к поляне, что усеяна цветами // И зацелована сребристой волною. // И в стиле греческом там встанет пред тобою // Открытый храм. Лишь две сосны // На равном расстоянии от входа // Стоят у храма».

На участке, где располагался павильон, ежегодно велись берегоукрепительные работы, еще при бароне Николаи была высажена живая изгородь из елей, а по двум сторонам от Храма Нептуна посажены две сосны [2], из которых только одна сохранилась до настоящего времени. Сам исторический памятник был утрачен при пожаре 2011 года.

Одной из архитектурных достопримечательностей парка является источник Нарцисс, во времена барона именовавшийся источником Сильмии. О нем так же упоминается в поэме Л. Г. Николаи: «... в той березовой роще, // Где я посадил нимфу Сильмию». Из цитаты следует, что источник окружала березовые насаждения, а в воспоминаниях современников указываются кусты роз у источника. Из мемуаров Анны Керн: «Проводница рассказывала нам, что вода источника славится целебной силой, вкусом и свежестью. Действительно, я такой вкусной воды отроду не пивала. Она холодна, чиста как горный хрусталь и много имеет в себе живительного. У источника роскошный куст роз» [2]. Оба элемента не сохранились до наших дней.

Еще одним строением, упоминающимся в поэме, является Хижина отшель-

ника: «За шелковым лугом, окружающим рощу, следует дикая глушь. // В глубине леса, на болоте, прячется хижина брата». В настоящее время памятник восстановлен, а вот луговая растительность сменилась древесно-кустарниковой.

На скалистом уступе в 1831 году была установлена статуя героя скандинавского эпоса Вьянемейнена, к которой вело ущелье. О подножии скалистого уступа писал в поэме владделец усадьбы: «Его вершина служит основанием высоким деревьям. // Здесь редкая трава, обнаженные корни, // Пронизывающие песок, и гниущее дерево». Скульптура неоднократно менялась, а вот редкая растительность на краю обрыва неизменно произрастает и в наши дни.

О главном архитектурном сооружении Монрепо – капелле-усыпальнице Людвигштайн, – сам барон Николаи писал еще как о памятнике другу: «У тропинки, которая ведет вниз, к долине, // Лежит, спрятавшись в тени елей, тихое жилище. // Изысканный ковер из лилий и роз // Приведет тебя к постаменту из серого мрамора, // На котором урна с именем Германа, друга моей юности». Только после смерти Людвиг Николаи крепость на острове Мертвых становится родовой усыпальницей. Посадки из роз и лилий были утрачены. В 1840 году Пауль писал: «Это творение навечно почившего отца стоит как новое уже полстолетия. С высоты, на которой размещается домик, обзревается почти весь сад» [5]. В цитате ведется упоминание фруктового сада, созданного еще при Ступишине, до настоящих дней не сохранившегося.

Кроме исторической части усадьбы, занимающей 32 гектар, в территорию музея-заповедника входит также обширная лесопарковая зона (свыше 100 гектаров) и часть акватории бухты Защитная с прибрежными островами [3]. Историческая часть органично переходит в лесопарковый массив – зону ценного лесного ландшафта [1]. О ней упоминается в записках современников [6]: «Весь воздух растворен светом и теплотой. Вы забыли, что под ногами у вас финляндский искусственный сад, около вас – негостеприимная северная природа. Как не поблагодарить умного устроителя, который с помощью то природы, то искусства умел и здесь, на холодном севере, достигнуть такого великолепного эффекта».

В своей поэме Л.Г. Николаи весьма романтично описывает свой «дикий сад» (природный парк): «Эти мшистые громады // Сердце тянут как магнит. // Что от смертного вам надо, // Что за тайна здесь лежит?», — говоря о природных ландшафтах не иначе, как «травяное буйство полей», «стена первозданных, свободно растущих лесов».

Даже столь немногочисленные материалы дают развернутое представление об историческом облике усадьбы, ее планировке, наполненности архитектурными и ландшафтными элементами и, соответственно, необходимости их сохранения либо восстановления, что обязательно должно быть предусмотрено в проектных предложениях по реставрации объектов.

Тем не менее, такие элементы как березовая роща, фруктовый сад, некоторые солитерные посадки нет возможности воссоздать в полном соответствии с историческими материалами в короткие сроки, поскольку на этих участках на сегодняшний день по результатам инвентаризации (ООО «Сакура», 2012–13 гг., г. Санкт-Петербург) произрастает здоровый качественный древостой. Однако большая часть исторического образа усадьбы не утрачена и может быть со временем восстановлена, и работа в этом направлении ведется основательная.

Выводы

Любая работа по реставрации связана с подготовкой исторического очерка. Изучение архивных материалов, первоисточников, литографий и других исторических сведений помогает определиться в вопросе идентичности при восстановлении исторических объектов. Приведенная в статье подборка материалов на примере парка Монрепо в сравнении с современными материалами инвентаризации покажет масштабы преобразования, как ландшафтов, так и архитектурных элементов и поможет

определиваться со степенью вмешательства в существующие насаждения и целесообразностью подобного вмешательства.

Библиографический список

1. Спецвыпуск-альманах газеты «Санкт-Петербург» № 4 (10). – СПб: Фонд содействия реставрации памятников истории и культуры «Спас», 1994.
2. К 20-летию музея-заповедника «Парк Монрепо» / А. А. Бадалов, В. А. Болгов, О. М. Глазкова [и др.] // «Выборгские ведомости», 2008.
3. Из истории Монрепо / В. А. Болгов, М. В. Ефимов // Мир музея. – 2010. – № 4. – С. 16–18.
4. Николаи Л. Г. Имение Монрепо в Финляндии. 1804: [пер. с нем.] / М. Н. Костоломова / Изд. подг. М. В. Ефимов, Ю. И. Мошник. – СПб.: Центр Сохранения Культурного Наследия, 2011. – 143 с.
5. Монрепо: Альманах / М. В. Ефимов, Ю. И. Мошник. – Выборг: ЛОГУК ГИАПМЗ «Парк Монрепо», 2010. – 204 с.
6. Кудрявцев П. Н. Газета «Московские ведомости», 1852. [Электронный ресурс]. – URL: <http://mosvedi.ru> (дата обращения 16.02.2015).

Материал поступил в редакцию 19.11.2015.

Сведения об авторах

Шевлякова Мария Игоревна, аспирантка; ФГБОУ ВПО УГЛТУ; 620100, Екатеринбург, ул. Сибирский тракт, 37; тел.: +7-912-252-09-18; e-mail: shevlyakovamaria@gmail.com.

Луганская Светлана Николаевна, кандидат сельскохозяйственных наук, доцент кафедры ландшафтного строительства; ФГБОУ ВПО УГЛТУ; 620100, Екатеринбург, ул. Сибирский тракт, 37; e-mail: sve-luganskaya@yandex.ru.

M. I. SHEVLYAKOVA, S. N. LUGANSKAYA

The federal state budget educational institution of higher vocational education
«The Ural state forestry university», Ekaterinburg

ON THE RESTORATION OF THE STATE HISTORICAL AND ARCHITECTURAL MUSEUM-RESERVE «MONREPOS PARK»

This article covers the restoration of «Mon Repos» park, the historical-architectural and natural reservation-museum in Vyborg. There are compiled materials on historical assortment of «Mon Repos» park, with materials on historical layout of park raised. «Mon Repos» park is the only rocky landscape Park in Russia; it is located near Vyborg on the bank of the Zashitnaya bay (Leningrad region) and is the state historical-architectural and natural museum-reserve (since 1988). During the barons Nicolai ownership of the estate «Mon Repos» (1787–1944) the park became world famous for its poetic landscapes and an original harmony of nature at the intersection of water and rock. With the acquisition of the Museum-reserve status only the restoration works of individual architectural elements were conducted. Within the project «Conservation and use of cultural heritage in Russia» appeared an opportunity to restore architectural structures and spaces at the «Mon Repos» park in Vyborg, which supposes to affect the core of manor Park with a total area of 35 hectares. Initial restoration works are associated with the preparation of a historical article. The study of archival materials, primary sources, lithographs and other historical information helps to determine the question of identity at restoration of historical objects. Given collection of materials on the example of the «Mon Repos» park in comparison with modern inventory materials will show the extent of the transformation of the landscapes as well as architectural elements and will help to determine the degree of intervention in existing vegetation and appropriateness of such interventions.

Monrepos Park, reconstruction, restoration of the historic appearance, cultural heritage preservation, ethical principles of restoration, documentation archive.

References

1. Special issue—almanac of the newspaper «Saint-Petersburg» № 4 (10). – SPb: Fund of assistance to restoration of monuments of history and culture «Spas», 1994.

2. To the 20th anniversary of the museum-reservation «Monrepos Park» / A.A. Badalov, V.A. Bolgov. O.M. Glazkov [and others] // «Vyborgskiyе vedomosti», 2008.

3. From the history of Monrepos / V.A. Bolgov, M.F. Efimov // Mir muzeya. – 2010. – № 4. – P. 16–18.

4. Nikolai L. G. Estate Monrepos in Finland. 1804 [translation from German]/ M.N. Kostolomova / Edition prepared by M.V. Efomov, Yu.I. Moshnik. – SPb.: Center of Conservation of Cultural Heritage, 2011. – 143 p.

5. Monrepos: Almanac / M.V. Efimov,

Yu.I. Moshnik. – Vyborg: LOGUK GIAPMZ «Park Monrepos». 2010. – 204 p.

6. Kudryavtsev P. N. Newspaper «Moscovskiyе vedomosti», 1852. – URL: <http://mosved.ru>.

Received on November 19, 2015.

Information about the authors

Shevlyakova Maria Igorevna, post-graduate; FSBEI HVE UGLTU; 620100, Ekaterinburg, ul. Sibirsky trakt, 37; tel. +7-912-252-09-18; e-mail: shevlyakovamaria@gmail.com.

Luganskaya Svetlana Nikolaevna, candidate of agricultural sciences, associate professor of the chair of landscape building; FSBEI HVE UGLTU; 620100, Ekaterinburg, ul. Sibirsky trakt, 37; e-mail: sve-luganskaya@yandex.ru.